

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 8080-31848/2009/Daň/770590104/Z2

v Žiline, dňa 06. 10. 2009



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. b) 3., § 8 ods.7, § 17 ods. 1, podľa § 21 ods. 3 písm. b) zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

**mení a dopĺňa
i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e**

č.591/2007/Kun/770590104 zo dňa 09.01.2007 a jeho zmeny č.2810-8382/2008/Kun/770590104/Z1-DSP1+KR zo dňa 06.03.2008 (ďalej len „č.591/2007/Kun/770590104 zo dňa 09.01.2007“) vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke **„PALMA - TUMYS a.s. Bratislava Divízia výroby 02, Malinovského 1252/36, 915 23 Nové Mesto nad Váhom“** pre prevádzkovateľa **PALMA Group, a.s., Račianska 76, 836 04 Bratislava** podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ nasledovne:

a)

Názov prevádzky a prevádzkovateľa :

(str. 1/28 rozhodnutia č.591/2007/Kun/770590104 zo dňa 09.01.2007)

nový názov prevádzkovateľa:

obchodné meno	PALMA Group, a.s.,
sídlo:	Račianska 76, 836 04 Bratislava
IČO:	36 731 153

nový názov prevádzky:

**„PALMA Group, a.s., Prevádzka Nové Mesto nad Váhom
Malinovského 1252/36, 915 23 Nové Mesto nad Váhom“**

b) V časti **Súčasťou integrovaného povolenia podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ je** (strana 4/28, rozhodnutia č.591/2007/Kun/770590104 zo dňa 09.01.2007)

doplňa:

V oblasti v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 zákona č.346/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“).

c) V časti **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke** (5/28, rozhodnutia č.591/2007/Kun/770590104 zo dňa 09.01.2007)

doplňa:

Povoľujú sa nové činnosti v prevádzke:

- **plnenie dovezených vodných extraktov z bylín do spotrebiteľských obalov** – bylinné extrakty budú do závodu privážané v plastových obaloch do objemu 1 m³ a skladované budú v sklade chemikálií MTZ za kotoľnou. V objekte bytovej chémie budú bylinné extrakty ručne plnené do plastových obalov cca 500 ml až 1 l.
- projektovaná kapacita plniaceho zariadenia (výkon plniacej linky): 700 m³.rok⁻¹, 24 hod. denne
- **výroba kozmetických výrobkov (oleje na kozmetické účely)** – budú sa vyrábať v technologických zariadeniach zmiešaním viacerých druhov olejov, pomocných surovín a aditív a následne budú plnené do spotrebiteľských obalov. Kvapalné suroviny sa budú skladovať v sklade horľavých kvapalín, ostatné suroviny v sklade obalov a chemikálií MTZ. Kozmetické výrobky budú skladované v objekte bývalého veľkoobchodného skladu, resp. v skladových priestoroch logistických firiem na základe zmluvy.
- projektovaná kapacita výroby bude 100 t.rok⁻¹.

d) V časti **A. Podmienky prevádzkovania, 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky** (11/28, rozhodnutia č.591/2007/Kun/770590104 zo dňa 09.01.2007)

a mení bod 3.1. nasledovne:

A.3.1. V prevádzke je možné používať:

hlavné suroviny:

- rastlinné a živočíšne tuky,
- kyseliny a zásady,
- povrchovoaktívne látky,
- voda,

pomocné suroviny a ďalšie aditíva:

- kozmetické farbivá,
- zvláčňujúce oleje,
- bylinné extrakty,
- parfémové kompozície,
- kozmetické prísady,
- funkčné prísady /t.j. konzervačné látky a prísady na: úprava viskozity, pH/,
- emulgátory,

- energie:
zemný plyn, nafta, elektrická energia,
- pomocný materiál:
laboratórne chemikálie, čistiace prostriedky, peroxid vodíka H_2O_2 , síran železitý $Fe_2(SO)_3$, minerálne prevodové a mazacie oleje, nafta.

e) V časti A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami (11/28, rozhodnutia č.591/2007/Kun/770590104 zo dňa 09.01.2007)

mení:

A.6.1. V prevádzke sa zaobchádza s týmito nebezpečnými látkami:

Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita (m ³)
Rastlinné a živočíšne tuky a oleje	360
Rastlinné extrakty	12
Hydroxid sodný (NaOH)	156
Hydroxid draselný (KOH)	7
Kyselina chlorovodíková (HCl)	25
Laurylétersulfát sodný (SLES)	22
Peroxid vodíka (H_2O_2)	0,7
Povrchovo aktívne látky, parfumové komponenty, ďalšie pomocné suroviny	26
Síran železitý ($Fe_2(SO)_3$)	0,6

a dopĺňa:

- A.6.23.** Kapacita skladov, v ktorých sa skladujú nebezpečné látky nesmie byť prekročená.
- A.6.24.** Vypracovať prevádzkový poriadok na činnosť plnenie dovezených vodných extraktov z bylín do spotrebiteľských obalov do 30 dní odo dňa zavedenia činnosti do prevádzky a tento prevádzkový poriadok zaslať na vedomie inšpekcii.
- A.6.25.** Vypracovať prevádzkový poriadok na činnosť výroba kozmetických výrobkov (oleje na kozmetické účely) do 30 dní odo dňa zavedenia činnosti do prevádzky a tento prevádzkový poriadok zaslať na vedomie inšpekcii.

Ostatné podmienky pre prevádzku „PALMA Group, a.s., Prevádzka Nové Mesto nad Váhom, Malinovského 1252/36, 915 23 Nové Mesto nad Váhom“ prevádzkovateľa PALMA Group, a.s., Račianska 76, 836 04 Bratislava, uvedené v integrovanom povolení a jeho zmene zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.591/2007/Kun/770590104 zo dňa 09.01.2007 a jeho zmeny.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa PALMA Group, a.s., Račianska 76, 836 04 Bratislava zo dňa 21.07.2009 a vykonaného konania podľa § 8 ods.7 zákona o IPKZ, podľa § 8 ods. 2 písm. b) 3., § 8 ods.7, §

17 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní preskúmala integrované povolenie č.591/2007/Kun/ 770590104 zo dňa 09.01.2007 a jeho zmenu podľa § 21 ods. 3 písm. b) zákona o IPKZ z dôvodu, že podľa oznámenia prevádzkovateľa sa v prevádzke pripravuje zmena používaných surovín a nová výrobná činnosť a bolo nevyhnutné prehodnotiť podmienky integrovaného povolenia, konkrétne prevádzkovateľ požiadal o :

- zavedenie nových chemických látok - povrchovo aktívne látky a kozmetické prísady na stredisku Bytovej chémie pre výrobu tekutých kozmetických prípravkov: Plantapon SF - povrchovoaktívna látka, EMPICOL EAC 70 - povrchovoaktívna látka, D-pantenol - kozmetická prísada, Stellanox A 75/50 - kozmetická prísada, Allantoin - kozmetická prísada, Syntran 5905 – funkčná prísada, Glucamate DOE-120 – funkčná prísada.

K uvedeným chemikáliám prevádzkovateľ predložil karty bezpečnostných údajov.

- doplnenie k výrobným činnostiam nové činnosti - plnenie dovezených bylinných extraktov do spotrebiteľských obalov a výroba kozmetických výrobkov (oleje na kozmetické účely).
- zmenu názvu prevádzky na: „PALMA Group, a.s. Prevádzka Nové Mesto nad Váhom Malinovského 1252/36, 915 23 Nové Mesto nad Váhom“.

So žiadosťou bol doručený aj správny poplatok, podľa sadzovníka o správnych poplatkoch, časť „životné prostredie“ položka 171a písmeno d) vo výške 165,50 eur v kolkových známkach. Vzhľadom na rozsah a náročnosť povoľovaných zmien v prevádzke inšpekcia znížila poplatok o 50 % na žiadosť prevádzkovateľa, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky.

Keďže činnosť v prevádzke „PALMA Group, a.s. Prevádzka Nové Mesto nad Váhom, Malinovského 1252/36, 915 23 Nové Mesto nad Váhom“, už bola inšpekciou povolená v integrovanom povolení č.591/2007/Kun/770590104 zo dňa 09.01.2007 a jeho zmene, povoľovaná zmena nie je podstatnou zmenou v činnosti prevádzky, inšpekcii sú dobre známe pomery prevádzky a žiadosť spolu s predloženými dokladmi poskytuje dostatočný podklad na posúdenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia, inšpekcia v zmysle § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce) a od ústneho pojednávania podľa § 12 a 13 zákona o IPKZ.

Inšpekcia podľa § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ oznámila dňa 20.08.2009 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia. Inšpekcia zároveň doručila dotknutým orgánom a účastníkovi konania žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 28.09.2009 a upozornila, že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ sa neprihliada.

V stanovenej lehote sa k zmene integrovaného povolenia nikto nevyjadril.

Súčasťou konania podľa § 8 ods.2 zákona o IPKZ bolo konanie v oblasti povrchových a podzemných vôd o udelení súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) 3. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 vodného zákona.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a predložených podkladov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, vodného zákona a zákona o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e :

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Doručuje sa:

1. PALMA Group, a.s., Račianska 76, 836 04 Bratislava
2. PALMA Group, a.s. Prevádzka Nové Mesto nad Váhom, Malinovského 1252/36, 915 23 Nové Mesto nad Váhom
3. Mesto Nové Mesto nad Váhom, Čsl. armády 1, 915 32 Nové Mesto nad Váhom

Na vedomie:

4. Obvodný úrad životného prostredia – štátna vodná správa, Hviezdoslavova 2254/36, 915 01 Nové Mesto nad Váhom
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Nemocničná 4, 911 01 Trenčín
6. Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s. Trenčín, Hviezdoslavova 31, 915 32 Nové Mesto nad Váhom